

Filmové tvorbu a distribúciu -  
Požičovňa filmov  
Bratislava, ul. ČA-28.

DISTRIBUČNÝ LIST Č. 152/63

Dátum premiéry : 11.10.63

S V E T C U D Z I N C O V 24.9.68 Komisiu monopolu  
V hlavnej úlohe svedomie  
Zd. 24/68 Me

Produkcia a číslo : Dánsko 9308 Kópie 35 mm kl. od 11.10.63

Metráž : 2.396 m 16 mm nebudú redukované

čierno-bielý

slovenské titulky

Kategória : R

kupina kapitalist. filmov pokrokových

Druh : vážny

Mládeži : neprístupný

Vstupné : normálne

Film nie je povolený premietat  
na rozšírenú premietacie plochu

Zľava pre mládež : nie

Televízia : 2

Pripojený krátky film : Kde lišky dávajú dobrú noc - ČSSR, čb.,  
373 m

Rozprávanie o skupinke ľudí rôznych  
povolania, ktorí po štúdiách odšli  
pracovať do pohraničia.

Dánsky film - Svet cudzincov - nás zavádzá do juhoafričkej únie,  
do krajiny, kde je život najsilnejšie ovplyvňovaný nezmyselným  
rasizmom. Ide o veľmi zaujímavú snímku, ktorá si zaslúži pozornosť  
návštěvníkov kín.

Autori filmu :

Nakrútené podľa románu N.Gordimerovej "A World Of Strangers"

Réžia : Henning Garlsen

Kamera : Henning Kristiansen

Hudba : Gideon Nxomalo a Max Roach

Hrajú : Ivan Jackson, Zakes Mokae, Evelyn Franková, Marijke  
Hakmanová, Gideon Nxomalo, Cocky Tlhethalemaje, Shirley  
Jefferyová a iní ./. X

Stručný obsah :

Mladý Angličan Toby Hood prichádza do Johanesburgu, aby sa dočasne ujal riadenia juhoafrickej odbôčky známeho londýnskeho nakladateľstva. Prichádza do tejto krajiny bez akýchkoľvek skúseností s praktickým uplatňovaním rasovej diskriminácie, čo mu bolo vždy veľmi vzdielené, cudzie a nepochopiteľné. Teraz sa s problémami "apartheidu" stretáva na každom kroku - tieto záležitosti zasahujú priamo do jeho osobného života. Nestranne sa priatelia s bielymi i s čiernymi, ale zanedlho sa presvedčí, že tento postup "nerobí moc dobre". Svoj volný čas rozdeluje medzi svojich dvoch čiernych priateľov. Zvlášť si obľúbi Stevena Sitoleho /fotografa a umelca/ a Sama Mofokenzažiho /skladateľa a učiteľa hudby/. Medzi jeho najbližších známych patrí tiež Anna Louwová /právnička a politická pracovníčka/ a Cecil Alexandrová, do ktorej sa zalúbi. Anna Louwová, ktorá zastáva opozičné stanovisko proti oficiálnej politike rasovej diskriminácie, má svojim charakterom, vzdelaním a presvedčením veľký vplyv na Tobyho, ktorý sa začína v tejto krajine postupne orientovať. Anne sa podarí nahodat Tobyho zväzky s Ceciliou. Retaz udalostí, ktoré sa odohrávajú v tejto krajine plnej rasových predsudkov a ústrkov, prinútia i Tobyho, aby začal uvažovať sám nad sebou. Postupne dochádza k záveru, že pocit životnej radosti a spokojnosti je u neho podmienený dvojekým životom - veď predsa stále žije na "oboch brehoch". Je postavený pred volbou, pred konečné rozhodnutie. Film nás zanecháva na pochybách, kde sú Tobyho sympatie. Ukazuje, že v Johanesburgu, rovnako ako kdekoľvek na svete, sa ľudia rodia, tančujú, spievajú, milujú a umierajú... len podmienky pre tie-to elementárne ľudské pocity a radosti sú veľmi rozdielne.

Reklamný materiál :

Fotografie, plagát A/3, dispozitív - budú zaslané krajom.

Maďarský preklad názvu filmu : Idegen világ.

J. Lubina, v.r.

F.Citovský, v.r.

Bratislava, dňa 28.8.1963.